

# Arkusz danych produktu

Specyfikacje



Harmony XB5, Antybakteryjny podświetlany przycisk, płaski, plastik, biały, Ø30, LED, 24 V AC/DC, 1 NO + 1 NC

XB5FW31B5

## Parametry podstawowe

|                                                    |                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gama produktów                                     | Harmony XB5                                                                                                                                                           |
| Typ produktu lub komponentu                        | Przycisk sterujący podświetlany                                                                                                                                       |
| Skrócona nazwa urządzenia                          | XB5F                                                                                                                                                                  |
| Materiał maskownicy                                | Dark grey plastic                                                                                                                                                     |
| Materiał kołnierza mocującego                      | Plastik                                                                                                                                                               |
| Typ głowicy                                        | Built-in-flush                                                                                                                                                        |
| Średnica montażowa                                 | 30,5 mm                                                                                                                                                               |
| Sprzedaż zgodnie z niepodzielną liczbą             | 1                                                                                                                                                                     |
| Kształt główki elementu sygnalizacyjnego           | Okrągły                                                                                                                                                               |
| Typ elementu napędowego                            | Samoczynny powrót                                                                                                                                                     |
| Rodzaj elementu napędowego                         | Biały kryty, Nieoznakowana                                                                                                                                            |
| Dodatkowe informacje dotyczące elementu napędowego | Z soczewką gładką                                                                                                                                                     |
| Typ i konfiguracja styków                          | 1 NO + 1 NC                                                                                                                                                           |
| Działanie styków                                   | Działanie wolne                                                                                                                                                       |
| Przylączya - zaciski                               | Zaciski śrubowe, <= 2 x 1.5 mm² z końcówką kablową zgodnie z EN/IEC 60947-1<br>Zaciski śrubowe, 1 x 0.22...2 x 2.5 mm² bez końcówki kablowej zgodnie z EN/IEC 60947-1 |
| Źródło światła                                     | Universal LED                                                                                                                                                         |
| Mocowanie źródła światła                           | Zintegrowany LED                                                                                                                                                      |
| Znamionowe napięcie zasilania [Us]                 | 24 V AC/DC 50/60 Hz                                                                                                                                                   |
| Kolor wkładki, elementu napędowego lub soczewki    | Biały                                                                                                                                                                 |

## Parametry uzupełniające

|                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Wysokość                        | 42 mm                  |
| Szerokość                       | 36,6 mm                |
| Głębokość                       | 55 mm                  |
| Opis zacisków ISO zgodnie z n°1 | (21-22)NC<br>(13-14)NO |

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odporność na myjkę wysokociśnieniową                                   | 7000000 Pa w 55 °C, odległość: 0.1 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Przeznaczenie styków                                                   | Styki standardowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Skuteczne otwarcie                                                     | Z zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik K                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Droga ruchu napędu                                                     | 1,5 mm (NC zmiana stanu elektrycznego)<br>2,6 mm (NO zmiana stanu elektrycznego)<br>4,3 mm (Łączna długość drogi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Siła napędowa                                                          | 3,5 N NC zmiana stanu elektrycznego<br>3,8 N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Trwałość mechaniczna                                                   | 10000000 cykl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Moment dokręcania                                                      | 0,8...1,2 N.m zgodnie z EN 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kształt łba śruby                                                      | Krzyżak zgodny z Philips nr 1 śrubokręt<br>Krzyżak zgodny z Pozidriv No 1 śrubokręt<br>Perforowany zgodny z płaska Ø 4 mm śrubokręt<br>Perforowany zgodny z płaska Ø 5.5 mm śrubokręt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Materiał styków                                                        | Stop srebra (Ag/Ni)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zabezpieczenie przeciwzwarciove                                        | 10 A kaseta bezpiecznika typ gG zgodnie z EN/IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Znamionowy prąd cieplny przy konwekcyjnym chłodzeniu powietrznym [Ith] | 10 A zgodnie z EN/IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Znamionowe napięcie izolacji [Ui]                                      | 600 V (stopień zanieczyszczenia 3) zgodnie z EN/IEC 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Znamionowe napięcie udarowe wytrzymywane [Uimp]                        | 6 kV zgodnie z EN/IEC 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Znamionowy prąd łączeniowy [Ie]                                        | 3 A w 240 V, AC-15, A600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1<br>6 A w 120 V, AC-15, A600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1<br>0,1 A w 600 V, DC-13, Q600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1<br>0,27 A w 250 V, DC-13, Q600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1<br>0,55 A w 125 V, DC-13, Q600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1<br>1,2 A w 600 V, AC-15, A600 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Trwałość elektryczna                                                   | 1000000 cykl, AC-15, 2 A w 230 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik C<br>1000000 cykl, AC-15, 3 A w 120 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik C<br>1000000 cykl, AC-15, 4 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik C<br>1000000 cykl, DC-13, 0,2 A w 110 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik C<br>1000000 cykl, DC-13, 0,5 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z EN/IEC 60947-5-1 załącznik C |
| Niezawodność elektryczna wg IEC 60947-5-4                              | $\Lambda < 10\exp(-6)$ w 5 V, 1 mA w czystym otoczeniu zgodnie z EN/IEC 60947-5-4<br>$\Lambda < 10\exp(-8)$ w 17 V, 5 mA w czystym otoczeniu zgodnie z EN/IEC 60947-5-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Rodzaj sygnalizacji                                                    | Stały                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Graniczne napięcie zasilające                                          | 19,2...30 V DC<br>21,6...26,4 V AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Prąd pobierany                                                         | 18 mA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Czas eksploatacji (żywotność)                                          | 100000 godz. przy napięciu znamionowym i 25 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wytrzymałość przepięciowa                                              | 1 kV zgodnie z IEC 61000-4-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Prezentacja urządzenia                                                 | Kompletny produkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Środowisko pracy

|                                            |                                  |
|--------------------------------------------|----------------------------------|
| Pokrycie ochronne                          | TH                               |
| Temperatura otoczenia dla przechowywania   | -40...70 °C                      |
| Temperatura otoczenia dla pracy urządzenia | -40...70 °C                      |
| Kategoria przepięć                         | Klasa 2 zgodnie z IEC 60536      |
| Stopień ochrony IP                         | IP66 zgodnie z IEC 60529<br>IP67 |

|                                                         |                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | IP69<br>IP69K                                                                                                                                                                            |
| Stopień ochrony NEMA                                    | NEMA 13<br>NEMA 4X                                                                                                                                                                       |
| Stopień ochrony IK                                      | IK03 zgodnie z IEC 50102                                                                                                                                                                 |
| Normy                                                   | EN/IEC 60947-1<br>UL 508<br>JIS C8201-5-1<br>EN/IEC 60947-5-4<br>EN/IEC 60947-5-1<br>CSA C22.2 Nr 14<br>JIS C8201-1<br>ISO 22196:2011<br>ISO 21702                                       |
| Certyfikaty produktu                                    | z certyfikatem UL<br>CSA                                                                                                                                                                 |
| Odporność na wibracje                                   | 5 gn (f= 2...500 Hz) zgodnie z IEC 60068-2-6                                                                                                                                             |
| Odporność na wstrząsy                                   | 30 gn (czas trwania = 18 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27<br>50 gn (czas trwania = 11 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27 |
| Odporność na szybkozmienne stany przejściowe            | 2 kV zgodnie z IEC 61000-4-4                                                                                                                                                             |
| Odporność na oddziaływanie pól elektromagnetycznych     | 10 V/m zgodnie z IEC 61000-4-3                                                                                                                                                           |
| Odporność na oddziaływanie wyładowań elektrostatycznych | 6 kV Na zestyku (na częściach metalowych) zgodnie z IEC 61000-4-2<br>8 kV na wolnym powietrzu (w częściach izolacyjnych) zgodnie z IEC 61000-4-2                                         |
| Emisja elektromagnetyczna                               | Klasa B zgodnie z IEC 55011                                                                                                                                                              |

### Jednostka opakowania

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Jednostka miary opakowania 1   | PCE      |
| Ilość jednostek w opakowaniu 1 | 1        |
| Wysokość opakowania 1          | 4,3 cm   |
| Szerokość opakowania 1         | 5,3 cm   |
| Długość opakowania 1           | 8,6 cm   |
| Waga opakowania 1              | 52 g     |
| Jednostka miary opakowania 2   | BB1      |
| Ilość jednostek w opakowaniu 2 | 5        |
| Wysokość opakowania 2          | 4,3 cm   |
| Szerokość opakowania 2         | 5,3 cm   |
| Długość opakowania 2           | 26,5 cm  |
| Waga opakowania 2              | 304 g    |
| Jednostka miary opakowania 3   | S02      |
| Ilość jednostek w opakowaniu 3 | 40       |
| Wysokość opakowania 3          | 15 cm    |
| Szerokość opakowania 3         | 30 cm    |
| Długość opakowania 3           | 40 cm    |
| Waga opakowania 3              | 2,759 kg |

### Oferta zrównoważonego rozwoju

|                           |                                                                               |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Stan trwałej oferty       | Produkt Green Premium                                                         |
| Rozporządzenie REACH      | <a href="#">Deklaracja REACH</a>                                              |
| Bez SVHC REACH            | Tak                                                                           |
| Europejska dyrektywa RoHS | Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS) |

|                                               |                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bez rtęci                                     | Tak                                                                                                                                                                       |
| Norma RoHS Chiny                              | Dyrektywa RoHS Chiny                                                                                                                                                      |
| Informacje na temat zwolnienia z RoHS         | Tak                                                                                                                                                                       |
| Ujawnienie informacji o wpływie na środowisko | Środowiskowy profil produktu                                                                                                                                              |
| Kulistość – profil                            | Informacja o żywotności                                                                                                                                                   |
| WEEE                                          | Produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej przepisami dotyczącymi odpadów i nie może on zostać wyrzucony wraz ze zwykłymi odpadami. |

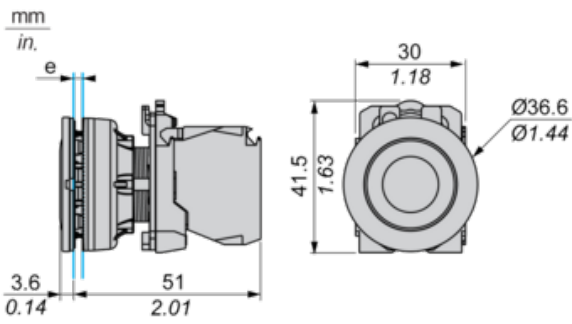
Warunki gwarancji

|           |             |
|-----------|-------------|
| Gwarancja | 18 miesięcy |
|-----------|-------------|

# Arkusz danych produktu    XB5FW31B5

Dimensions Drawings

## Dimensions



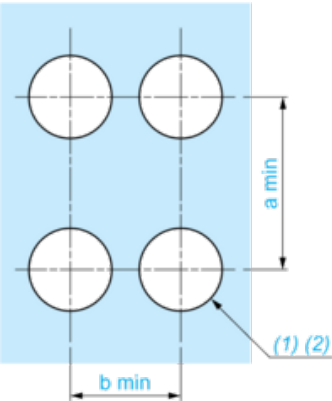
e: Clamping thickness: 1 to 6 mm / 0.04 to 0.24 in.

# Arkusz danych produktu    XB5FW31B5

Mounting and Clearance

Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors



- (1) Diameter on finished panel or support
- (2) Ø30.75 mm recommended ( $\text{Ø}30.5 \begin{smallmatrix} +0.5 \\ 0 \end{smallmatrix}$ ) / Ø1.21 in. recommended ( $\text{Ø}1.20 \text{ in. } \begin{smallmatrix} +0.0196 \\ 0 \end{smallmatrix}$ )

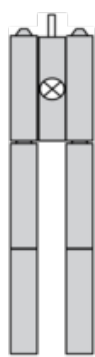
| Connections                                   | a in mm | a in in. | b in mm | b in in. |
|-----------------------------------------------|---------|----------|---------|----------|
| By screw clamp terminals or plug-in connector | 40      | 1.57     | 40      | 1.57     |
| By Faston connectors                          | 45      | 1.77     | 40      | 1.57     |

Arkusz danych produktu

XB5FW31B5

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Codes M1 and M7



Arkusz danych produktu

XB5FW31B5

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Codes M2 and M8





Arkusz danych produktu

**XB5FW31B5**

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Codes M6 and P2

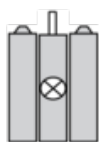


# Arkusz danych produktu   XB5FW31B5

Technical Description

Electrical Composition Corresponding to Codes M5, M10, MF1, MR1 and MF2

---



Legend

Single contact



Double contact



Light block

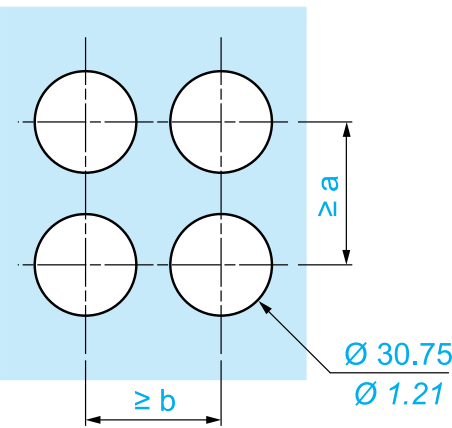
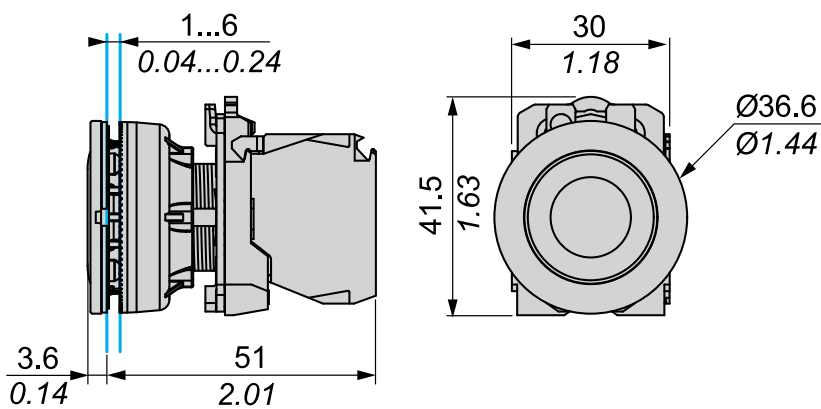


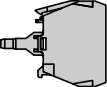
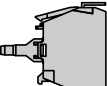
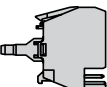
Possible location



## Ilustracja techniczna

## Wymiary

$$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$$


|                                                                                     |                                                                                     | a (mm) | a (in.) | b (mm) | b (in.) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|--------|---------|
|  |  | 40     | 1.57    | 40     | 1.57    |
| ZBE●●●●●                                                                            | ZBV●●●●●                                                                            |        |         |        |         |
|  |  | 45     | 1.77    | 40     | 1.57    |
| ZBE●●●●●3                                                                           | ZBV●●●●●3                                                                           |        |         |        |         |
|  |  | 40     | 1.57    | 40     | 1.57    |
| ZBE●●●●●4                                                                           | ZBV●●●●●4                                                                           |        |         |        |         |

## Zalecane zamienniki